

CHUANGO®

MULTILINGUAL

EN

DE

FR

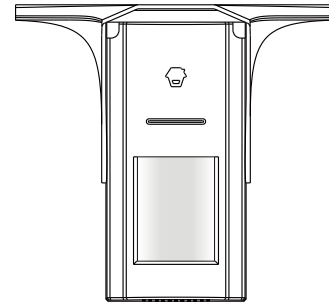
NL

ES

PT

IT

USER MANUAL



PIR-926

Solar-Powered Dual-Tech
Motion Detector



Introduction

PIR-926 is a solar-powered motion detector utilizing a single passive infrared element and microwave technology. It consists of digital dual-core fuzzy logic infrared control chip and intelligent analysis which could effectively identify interference signals from body movement signals so as to reduce false alarms. The detector is battery powered and kept re-charging by the solar panel to save energy. Unique housing material and structure improve its waterproof level for outdoor use. Only after being connected successfully with alarm system, the detector can work normally.

Features

1. Accurate detection

- It has microwave and infrared dual detections to prevent false alarms.
- It consists of digital dual-core fuzzy logic infrared control chip and intelligent analysis which could effectively identify interference signals from body movement signals.
- With automatic temperature compensation and anti-air turbulence technology, it easily adapts to environmental changes.

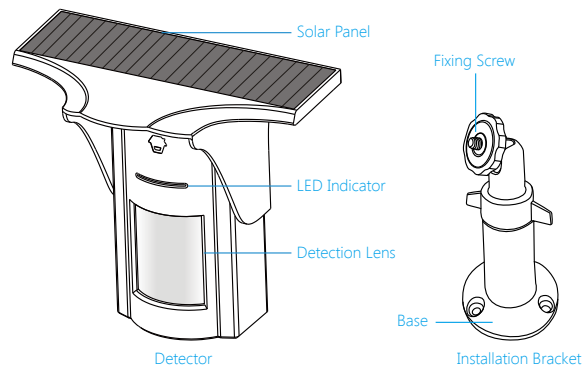
2. Outdoor use

It adopts ABS and anti-UV materials for outdoor use with IP65 rating.

3. Energy saving

- Rechargeable by solar power.
- Energy saving mode to reduce battery charging times, and extending battery life.

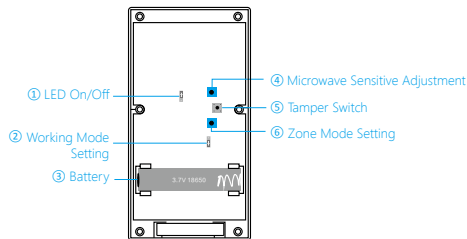
Product Overview



LED Indication

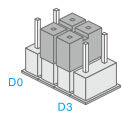
LED Status	Meaning
Red and orange LEDs flash continuously for 1 min	Self-testing
Red LED flashes once	Infrared is triggered
Orange LED flashes once	Microwave is triggered
Red and orange LEDs flash once at the same time	Both infrared and microwave are triggered, the detector sends alarm signal.
Red LED flash 3 times every 12 seconds	Low battery. Please install on place with sufficient sunlight

PCB Layout

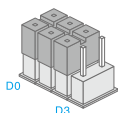


1. LED options: ON/OFF (default setting is ON).
2. Working mode options: 10S=Test mode, 5MIN=Power saving mode (default setting is test mode).
3. Battery: One piece of 18650 rechargeable lithium battery.
4. Microwave sensitivity adjustment options: HIGH, MEDIUM, LOW. (default setting is medium).
5. Tamper switch: In working state, if the housing is opened, detector will send alarm signal.
6. Zone mode options: Normal zone (Arm Zone), home zone, 24-H zone (default setting is normal zone).

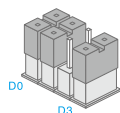
You can change the zone mode of this detector as follows:
Open the rear cover of the detector, change the array of jumpers to the corresponding position as below:



Home Mode Zone



Normal Zone
(Arm Zone)



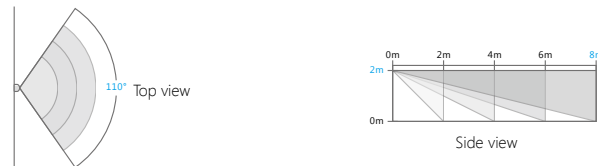
24-H Zone

Normal zone (Arm Zone): In arm or home arm state, the detector set at normal zone will trigger an alarm once intrusion is detected.

Home zone: In home arm state, the detector set at home zone is disarmed.

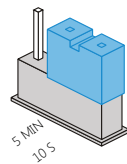
24-H zone: The detector set at 24-H zone will trigger an alarm once intrusion is detected, no matter the system is armed or disarmed.

Detection Scope

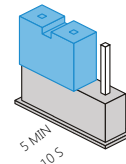


Working Mode Selection

After the battery is loaded, the detector enters into 1 min self-testing with the red and orange LEDs flashing continuously, and then it starts to work according to the pre-set working mode.



Testing Mode



Power Saving Mode

Testing mode (default setting): The detector detects once every 10 seconds.

Power saving mode: The detector enters a 5-minute testing mode firstly, and then switches to power saving mode. If the detector detects movements twice in 5 minutes, it automatically goes into asleep state. If there is no movement detected in next 5 minutes, it will switch from asleep state to arm. As long as there is a movement detected within 5 minutes, the duration of power saving mode will be extended.

Note: It is suggested to set the detector in power saving mode for daily use to save power.

Test

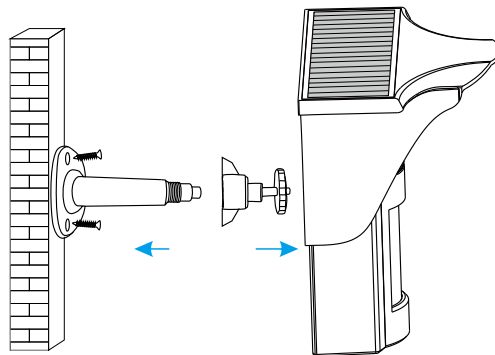
Remove the battery activation strip. After red and orange LED flash continuously for 1 min, it enters working state. By then, put the detector on a shelf, walks from the left to right (or right to left) within the detection scope to trigger it, red and orange LEDs will flash once. This indicates the detector is working properly.

Installation & Notices

Installation steps:

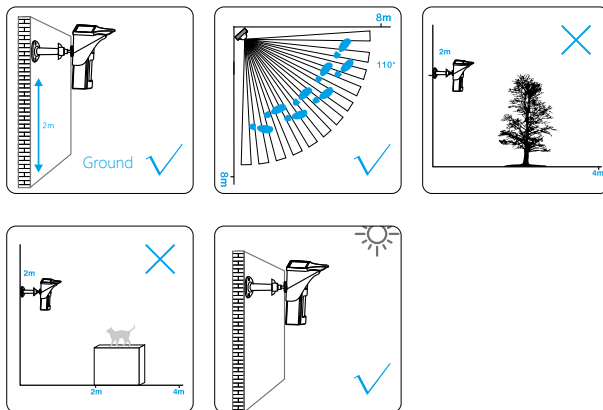
1. Make the attachment bracket and base apart.
2. Fix the base on the right place (see notices).
3. Tighten the attachment bracket with the detector.
4. Tighten the attachment bracket with the base and adjust to proper

detecting angle.



Notices:

1. It is recommended to mount the detector at height of 2 m from the ground.
2. The detector is more sensitive to cross movement than vertical movement, so it is suggested to mount it facing vertical to the walking direction of people.
3. Please avoid putting big objects in front of the detector which will influence the detection.
4. Please avoid any cases that pets can climb over to avoid false alarms.
5. As it is a solar-powered detector, please install it where adequate sunlight is ensured.



Connect to Control Panel

Make sure the control panel is in pairing state, trigger the detector to alarm until the panel gives out a beep, which indicates the connection succeeded. Arm the system, trigger the detector again, and the siren of control panel will hoot to confirm that the connection is successful.

Specifications

Power supply:

18650 3.7 V 1800 mAh rechargeable lithium battery

Standby current: < 0.16 mA

Solar panel output current: 2000LX illumination $\geq$ 4 mA

Battery standby time: <150 days

Detection scope: 8 m/110°

Wireless transmitting distance: < 80 m (in open area)

Radio frequency: 433 MHz

ERP (dBm) $\therefore$ -2.94

Operating condition:

Temperature: -20°C ~ + 55°C

Relative humidity: < 90% (non-condensing)

Housing material: PC+ABS+ANTI-UV

Detector dimensions (L x W x H): 186 x 200 x 125 mm

Bracket dimensions (L x W x H): 58 x 58 x 120 mm

Einleitung

PIR-926 ist eine solarbetriebener Bewegungsmelder mit einem einzigen Passiv-Infrarot-Element und Mikrowellentechnologie. Er besteht aus einem Infrarot-Steuerchip mit digitaler Dual-Core-Fuzzy-Logik und intelligenter Analyse zur effektiven Unterscheidung von Störsignalen und Signalen der Körperbewegung, um Fehlalarme zu reduzieren. Der Melder ist akkubetrieben und wird vom Solarmodul wiederaufgeladen, um Energie zu sparen. Das einzigartige Gehäusematerial und die Struktur verbessern seine Wasserdichtheit für den Einsatz im Außenbereich. Nur nach der erfolgreichen Verbindung mit dem Alarmsystem kann der Melder normal arbeiten.

Merkmale

1. Präzise Erkennung

- Er verfügt über duale Erfassung mit Mikrowellen und Infrarot, um Fehlalarme zu vermeiden.
- Er besteht aus einem Infrarot-Steuerchip mit digitaler Dual-Core-Fuzzy-Logik und intelligenter Analyse zur effektiven Unterscheidung von Störsignalen und Signalen der Körperbewegung.
- Mit automatischer Temperaturkompensation und Anti-Verwirbelungstechnologie passt er sich leicht an Veränderungen der Umwelt an.

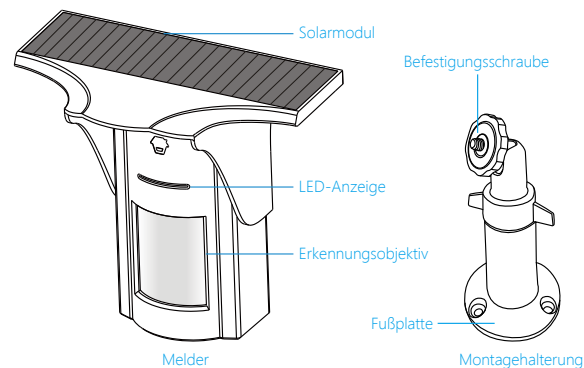
2. Einsatz im Außenbereich

Er verwendet ABS und Anti-UV-Materialien für den Einsatz im Außenbereich mit Schutzklasse IP65.

3. Energiesparen

- Wiederaufladbar mit Solarstrom.
- Energiesparmodus, um die Akkuladezeit zu reduzieren und die Akkulebensdauer zu verlängern.

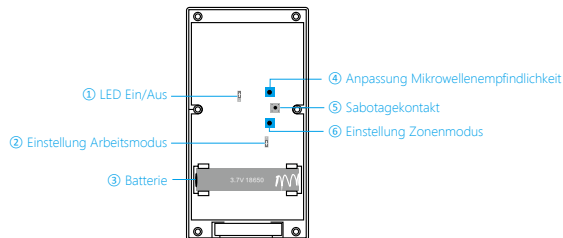
Produktübersicht



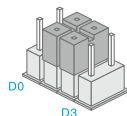
LED-Anzeige

LED-Status	Bedeutung
Rote und orange LED blinken kontinuierlich 1 Minute lang	Selbsttest
Rote LED blinkt einmal	Infrarot wird ausgelöst
Orange LED blinkt einmal	Mikrowelle wird ausgelöst
Rote und orange LED blinken einmal zur gleichen Zeit	Infrarot und Mikrowelle wurden ausgelöst, der Melder sendet ein Alarmsignal.
Rote LED blinkt 3 Mal alle 12 Sekunden	Schwache Batterien. Bitte an einem Platz mit ausreichender Sonneneinstrahlung montieren

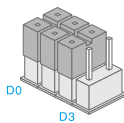
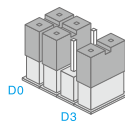
PCB-Layout



1. LED-Optionen: EIN/AUS (Standardeinstellung ist EIN).
2. Optionen für den Arbeitsmodus: 10 S=Testmodus, 5 Min=Energiesparmodus (Standardeinstellung ist Testmodus).
3. Akku: Ein Stück 18650 Lithium-Akku.
4. Anpassungsoptionen für die Mikrowellenempfindlichkeit: HOCH, MITTEL, NIEDRIG. (Standardeinstellung ist mittel).
5. Sabotagekontakt: Wenn das Gehäuse im Betriebszustand geöffnet wird, sendet der Melder ein Alarmsignal.
6. Optionen für den Zonenmodus: Normalzone (Normale Gruppe), Zuhause-Zone, 24-h-Zone (Standardeinstellung ist Normalzone). Der Zonenmodus des Melders kann wie folgt geändert werden: Öffnen Sie die hintere Abdeckung des Melders und stecken Sie die Jumper-Stecker auf die entsprechende Position wie folgt:



Home Mode Zone

Normal Zone
(Normale Gruppe)

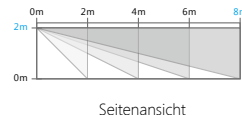
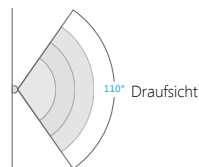
24-H Zone

Normalzone (Normale Gruppe): Im Status der Scharfschaltung oder Scharfschaltung Zuhause löst der auf Normalzone eingestellte Melder einen Alarm aus, sobald ein Eindringen erfasst wird.

Zuhause-Zone: Im Status der Scharfschaltung Zuhause ist der auf Zuhause-Zone eingestellte Melder unscharfgeschaltet.

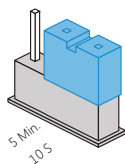
24-h-Zone: Der auf 24-h-Zone eingestellte Melder löst einen Alarm aus, sobald Eindringen erfasst wird, gleichgültig, ob das System scharfgeschaltet oder unscharfgeschaltet ist.

Erkennungsbereich



Auswahl Arbeitsmodus

Sobald der Akku aufgeladen ist, durchläuft der Melder einen 1-minütigen Selbsttest, währenddessen die rote und orange LED kontinuierlich blinken. Danach beginnt der Melder entsprechend dem voreingestellten Arbeitsmodus zu arbeiten.



Testmodus

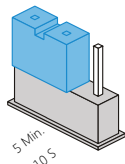
Testmodus (Standardeinstellung): Der Melder erkennt einmal alle 10 Sekunden.

Energiesparmodus: Der Melder durchläuft zunächst einen 5-minütigen Testmodus und schaltet dann in den Energiesparmodus. Wenn der Melder innerhalb von 5 Minuten zweimal Bewegung erkennt, wechselt er automatisch in den Schlafzustand. Wenn in den nächsten 5 Minuten keine Bewegung erkannt wird, wechselt er vom Schlafzustand zur Scharfschaltung. Solange innerhalb von 5 Minuten eine Bewegung erkannt wird, wird die Dauer des Energiesparmodus verlängert.

Hinweis: Es wird empfohlen, den Melder im täglichen Gebrauch im Energiesparmodus laufen zu lassen, um Strom zu sparen.

Test

Entfernen Sie den Aktivierungstreifen der Batterie. Nachdem rote und orange LED 1 Minute lang kontinuierlich blinken, erfolgt der Wechsel in den Betriebszustand. Stellen Sie dann den Melder auf ein Regal, gehen Sie im Erkennungsbereich von links nach rechts oder umgekehrt daran vorbei, um ihn auszulösen und die rote und orange LED blinken einmal. Dies zeigt an, dass der Melder einwandfrei funktioniert.

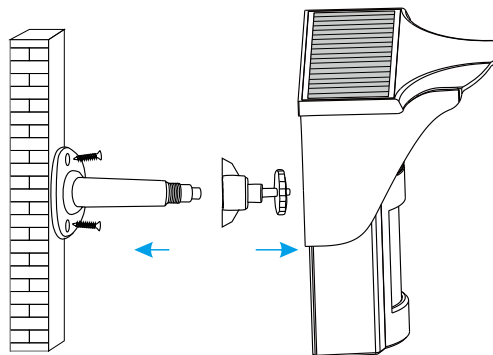


Energiesparmodus

Installationshinweise

Installationsschritte:

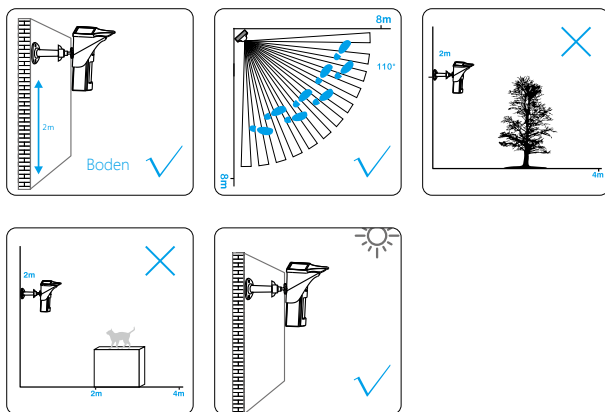
1. Trennen Sie Befestigungswinkel und Fußplatte.
2. Montieren Sie die Fußplatte an einem geeigneten Platz (siehe Hinweise).
3. Montieren Sie den Befestigungswinkel mit dem Melder.
4. Befestigen Sie den Befestigungswinkel auf der Fußplatte und stellen Sie den passenden Winkel für die Erkennung ein.



Hinweise:

1. Es wird empfohlen, die Montage des Melders in einer Höhe von 2 m über dem Boden vorzunehmen.
2. Der Melder ist empfindlicher gegenüber Querbewegung als gegenüber vertikaler Bewegung, daher wird empfohlen, ihn vertikal zur Gehrichtung von Menschen zu montieren.

- Bitte vermeiden Sie die Positionierung von großen Objekten vor dem Melder, welche die Erkennung beeinflussen.
- Bitte vermeiden Sie das Überklettern durch Haustiere, um Fehlalarme zu vermeiden.
- Da der Melder solarbetrieben ist, installieren Sie diesen bitte an einer Stelle mit ausreichender Sonneneinstrahlung.



Anschließen des Bedienfelds

Achten Sie darauf, dass das Bedienfeld im Kopplungszustand ist und lösen Sie den Alarm des Melders solange aus, bis das Bedienfeld einen Signalton ausgibt, was anzeigt, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde. Schalten Sie das System scharf, lösen

Sie den Melder erneut aus und die Sirene des Bedienfelds heult zur Bestätigung, dass die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

Technische Daten

Stromversorgung:

18650 3,7 V 1800 mAh Lithium-Ionen -Akku

Ruhestrom: < 0,16 mA

Ausgangsstrom des Solarmoduls: 2000 Lux Beleuchtungsstärke
≥ 4 mA

Batterie Standby-Zeit: < 150 Tage

Erkennungsbereich: 8 m/110°

Drahtlose Sendedistanz: < 80 m (im offenen Gebiet)

Funkfrequenz: 433 MHz

ERP (dBm) ∴ -2.94

Betriebszustand:

Temperatur: -20°C ~ 55°C

Relative Luftfeuchtigkeit: <90% (nicht-kondensierend)

Gehäusematerial: PC+ABS+ANTI-UV

Abmessungen des Melders (L x B x H): 186 x 200 x 125 mm

Abmessungen der Halterung (L x B x H): 58 x 58 x 120 mm

Introduction

Le PIR-926 est un détecteur de mouvement à énergie solaire qui utilise un élément passif infrarouge et une technologie à micro-ondes. Il est doté d'une puce de commande infrarouge numérique à logique floue bicœur et d'un algorithme d'analyse intelligent qui permet de distinguer de façon efficace des signaux perturbateurs de ceux de mouvement humain de façon à réduire les fausses alarmes. Le détecteur est alimenté par batterie et la charge est complétée par le panneau solaire pour faire des économies d'énergie. La construction et le matériau unique du boîtier garantissent l'étanchéité pour un usage extérieur. Une fois bien connecté au système d'alarme, le détecteur fonctionnera normalement.

Caractéristiques

1. Détection de grande précision

- Les deux technologies de détection à micro-ondes et à infrarouge permettent de réduire les fausses alarmes.
- Le détecteur est doté d'une puce de commande infrarouge numérique à logique floue bicœur et d'un algorithme d'analyse intelligent qui permet de distinguer de façon efficace des signaux perturbateurs de ceux de mouvement humain.
- Grâce à une correction de température automatique et une technologie contre les turbulences de l'air, il s'adapte parfaitement aux variations ambiantes.

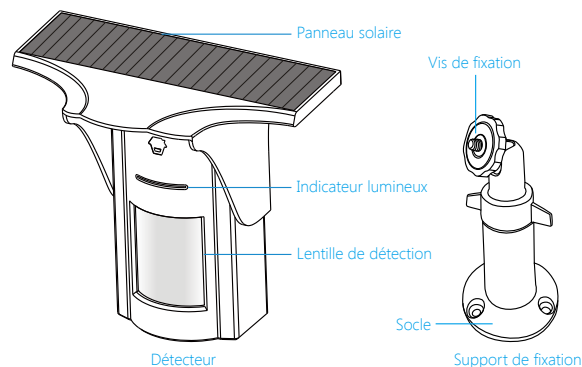
2. Usage extérieur

Il est construit en ABS et dans des matériaux anti-UV pour un usage extérieur et dispose d'un indice de protection IP65.

3. Économie d'énergie

- Charge au moyen d'un panneau solaire
- Mode d'économie d'énergie pour prolonger l'autonomie de la batterie et sa durée de vie.

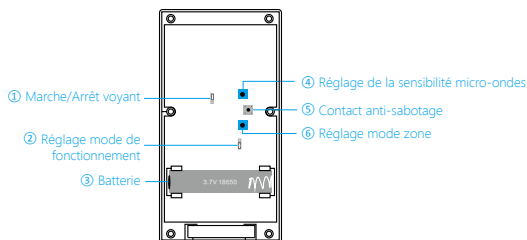
Vue d'ensemble du produit



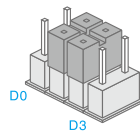
Description de l'indicateur lumineux

Voyant d'état	Signification
Voyants rouge et orange clignotant en continu pendant 1 minute	Autodiagnostic
Voyant rouge clignotant une fois	Détection infrarouge déclenchée
Voyant orange clignotant une fois	Détection par micro-ondes déclenchée
Voyants rouge et orange clignotant une fois simultanément	Détection infrarouge et par micro-ondes déclenchée, envoi d'un signal d'alarme.
Voyant rouge clignote 3 fois toutes les 12 secondes	Batterie presque épuisée. Veuillez l'installer à un endroit bénéficiant d'un ensoleillement suffisant

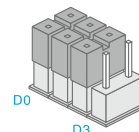
Description de la carte de circuit imprimé



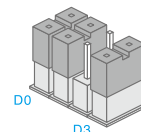
- Options concernant les voyants : « Marche/Arrêt » (réglage par défaut : ON).
- Options concernant le mode de fonctionnement : 10 s = mode de test, 5 min = Mode d'économie d'énergie (réglage par défaut : mode de test).
- Batterie : une batterie rechargeable au lithium 18650.
- Options de réglage de la sensibilité micro-ondes : HAUTE, MOYENNE, BASSE. (réglage par défaut : moyenne).
- Contact anti-sabotage : en fonctionnement normal, si le boîtier est ouvert, le détecteur envoie un signal d'alarme.
- Options concernant le mode zone : zone normale, zone domicile, zone 24 h (réglage par défaut : zone normale).
Vous pouvez modifier le mode zone de fonctionnement de ce détecteur de la façon suivante :
Ouvrez le panneau arrière du détecteur, modifiez la position des cavaliers comme indiqué ci-dessous



Home Mode Zone



Normal Zone



24-H Zone

Zone normale : dans un contexte d'état armé ou armé domicile, le détecteur réglé sur zone normale déclenchera une alarme dès la détection d'une intrusion.

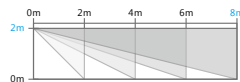
Zone domicile : dans un contexte d'état armé domicile, le détecteur réglé sur zone domicile est désarmé.

Zone 24 h : réglé sur zone 24 h, le détecteur déclenchera une alarme dès la détection d'une intrusion, que le système soit armé ou désarmé.

Zone de couverture



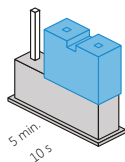
Vue de dessus



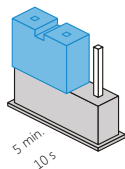
Vue de côté

Sélection du mode de fonctionnement

Une fois la batterie chargée, le détecteur effectue un autodiagnostic pendant 1 minute en faisant clignoter les voyants d'état rouge et orange de façon continue. Ensuite, il se met à fonctionner selon le mode pré réglé.



Mode de test



Mode d'économie d'énergie

Mode de test (réglage par défaut) : une détection s'effectue toutes les 10 secondes.

Mode d'économie d'énergie : Tout d'abord, le détecteur entre en mode de test pendant 5 minutes puis il passe au mode d'économie d'énergie.

Si le détecteur détecte des mouvements deux fois en 5 minutes, il passe automatiquement au mode veille. Si aucun mouvement n'est détecté pendant les 5 minutes suivantes, il passera du mode veille au mode armé. Tant qu'il détectera un mouvement sur des périodes de 5 minutes, la durée du mode d'économie d'énergie sera prolongée.

Remarque : Il est conseillé de régler le détecteur en mode d'économie d'énergie pour un usage quotidien pour économiser la batterie.

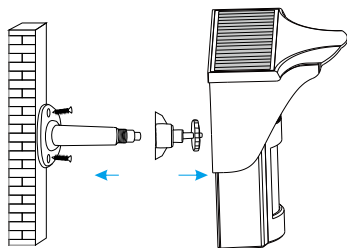
Test

Retirez la bande d'activation de la batterie. Après un clignotement continu d'1 minute des voyants rouge et orange, le détecteur passe en mode de fonctionnement normal. À ce moment-là, placez le détecteur sur une étagère, déplacez-vous de la gauche vers la droite (ou de droite vers la gauche) dans la zone de couverture pour le déclencher, les voyants rouge et orange clignoteront brièvement. Cela signifie que le détecteur fonctionne correctement.

Installation et remarques

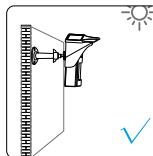
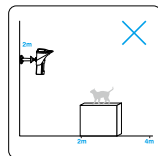
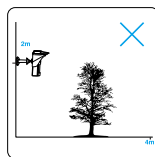
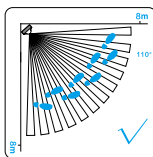
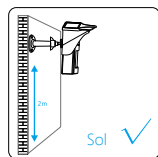
Procédure d'installation :

1. Séparez le socle et la platine de fixation.
2. Fixez le socle au bon endroit (voir les remarques).
3. Montez le détecteur sur la platine de fixation.
4. Montez la platine de fixation sur le socle et réglez correctement l'angle de détection.



Remarques :

1. Il est recommandé de réaliser le montage du détecteur à 2 m du sol.
2. Le détecteur est plus sensible à un mouvement croisé qu'à un mouvement vertical. Par conséquent, il est conseillé de le monter perpendiculairement au sens de déplacement des personnes.
3. Veuillez éviter de placer des objets encombrants en face du détecteur, la détection en sera perturbée.
4. Veuillez éviter les situations où des animaux domestiques y grimpent dessus pour empêcher de fausses alarmes.
5. Comme il s'agit d'un détecteur à énergie solaire, veuillez l'installer à un endroit bien ensoleillé.



Connexion avec un tableau de commande

Assurez-vous que le tableau de commande soit appairé : déclenchez le détecteur de manière qu'il émette une alarme et vérifiez que le tableau de commande émette un signal sonore, indiquant que la connexion a réussi. Armez le système, déclenchez de nouveau le détecteur et la sirène du tableau de commande sonnera pour confirmer que la connexion a été établie avec succès.

Caractéristiques

Alimentation :

Batterie au lithium rechargeable 18650 3,7 V 1800 mAh

Intensité en veille : < 0,16 mA

Intensité de sortie du panneau solaire : éclairage de 2000 lx ≥ 4 mA

Durée de vie de la batterie en veille : < 150 jours

Portée de détection : 8 m/110°

Distance de transmission sans fil : < 80 m (en zone dégagée)

Fréquence radio : 433 MHz

ERP (dBm) : -2,94

Condition de fonctionnement :

Température : -20°C ~ 55°C

Humidité relative : < 90% (sans condensation)

Matériau du boîtier : PC + ABS + ANTI-UV

Dimensions du détecteur (L x l x H) : 186 x 200 x 125 mm

Dimensions du support (L x l x H) : 58 x 58 x 120 mm

Introductie

PIR-926 is een op zonne-energie werkende bewegingsmelder die gebruik maakt van een enkelvoudig passief infrarood element en microgolfttechnologie. Hij bestaat uit een digitale dual-core fuzzy logic infrarood controlechip en een intelligente analyse die effectief stoorsignalen onderscheiden van bewegingen van een lichaam om zo het aantal keren vals alarm te verminderen. De detector werkt op batterijen en wordt om energie te besparen blijvend opnieuw opgeladen door het zonnepaneel. Het unieke materiaal van de behuizing en de structuur verbeteren zijn waterdichtheid voor gebruik buitenshuis. Pas nadat de detector succesvol met een alarminstallatie is verbonden, kan de detector normaal werken.

Kenmerken

1. Nauwkeurige opsporing

- Het gebruikt microgolven en dubbele infrarood-detecties om vals alarm te voorkomen.
- Het bestaat uit digitale dual-core fuzzy logic infrarood controlechip en een intelligente analyse die effectief stoorsignalen onderscheiden van bewegingen van het lichaam.
- Met automatische temperatuurcompensatie en anti-turbulentietechnologie past hij zich gemakkelijk aan veranderingen in de omgeving aan.

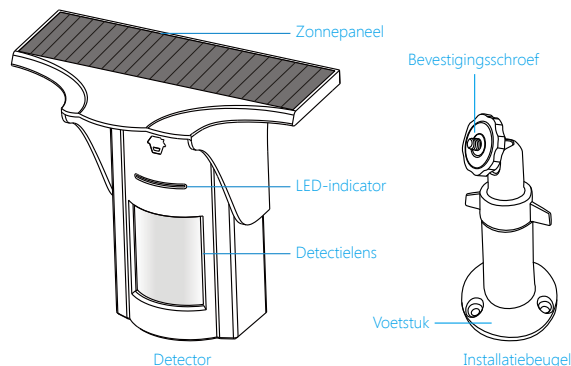
2. Gebruik buitenshuis

Hij gebruikt ABS en anti-UV-materialen met keurmerk IP65 voor gebruik buitenshuis.

3. Energiebesparing

- Oplaadbaar door zonne-energie.
- Energiebesparende modus om de oplaadtijd van de batterij te verminderen en de levensduur te verlengen.

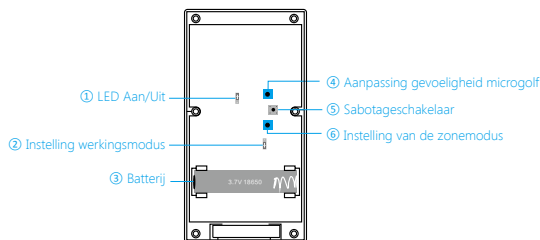
Productoverzicht



LED-indicatie

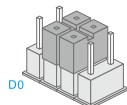
LED-status	Betekenis
Rode en oranje LED's knipperen continu gedurende 1 minuut	Zelftest bezig
Rode LED knippert één keer	Infrarood wordt geactiveerd
Oranje LED knippert één keer	Microgolf wordt geactiveerd
Rode en oranje LED's knipperen eenmaal tegelijkertijd	Zowel infrarood als microgolf worden geactiveerd, de detector stuurt een alarmsignaal.
De rode LED knippert 3 keer om de 12 seconden	Lage batterijspanning. Installeer op een plaats met voldoende zonlicht

Overzicht binnenzijde

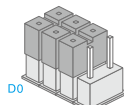


1. LED-opties: AAN/UIT (standaardinstelling is AAN).
2. Opties voor de werksmodus: 10s = Testmodus, 5min = Energiebesparende modus (standaardinstelling is testmodus).
3. Batterij: Eén 18650 oplaadbare lithiumbatterij.
4. Opties voor de aanpassing van de gevoeligheid van de microgolf: HOOG, GEMIDDELD, LAAG (standaardinstelling is gemiddeld).
5. Sabotageschakelaar: Als de behuizing in werksmodus wordt geopend, zal de detector een alarmsignaal zenden.
6. Zonemodus opties: Normale zone, thuiszone, 24-uurs-zone (standaardinstelling is normaal zone).

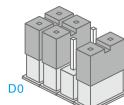
U kunt op de volgende manier de zonemodus van deze detector wijzigen: Open de achterklep van de detector, wijzig de matrix van jumpers naar de overeenkomstige positie als hieronder:



Home Mode Zone



Normal Zone



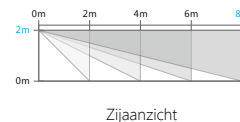
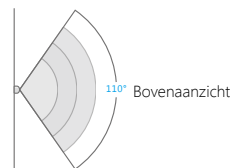
24-H Zone

Normale zone: Wanneer het systeem is ingeschakeld in de normale of in de thuismodus, zal de detector, als deze is ingesteld op de normale zone, een alarmsignaal uitzenden, zodra inbraak wordt gedetecteerd.

Thuiszone: In de thuismodus wordt de detector die is ingesteld op de thuiszone uitgeschakeld.

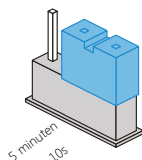
24-uurs-zone: De detector die is ingesteld op de 24-uurs-zone zal een alarmsignaal uitzenden, zodra een inbraak wordt gedetecteerd, ongeacht of het systeem is in- of uitgeschakeld.

Detectierange



Selectie werksmodus

Nadat de batterij is opgeladen, zal de detector 1 minuut een zelftest uitvoeren, waarbij de rode en oranje LED's continu knipperen. Daarna begint het te werken volgens de ingestelde werksmodus.



Testmodus

Testmodus (standaardinstelling): De detector detecteert elke 10 seconden een keer.

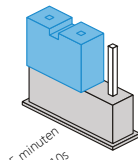
Energiebesparende modus: De detector komt eerst in een testmodus van 5 minuten en schakelt dan over op de energiebesparende modus.

Als de detector binnen 5 minuten twee keer bewegingen detecteert, gaat hij automatisch in de slaapstand. Als er geen beweging wordt gedetecteerd in de daarop volgende 5 minuten, zal het overschakelen van de slaapstand naar de alarm-modus. Zolang er telkens binnen 5 minuten een beweging wordt gedetecteerd, zal de duur van de energiebesparende modus worden verlengd.

Let op: Er wordt voor dagelijks gebruik geadviseerd de detector in de energiebesparende modus in te stellen om energie te besparen.

Test

Verwijder de activeringsstrook van de batterij. Nadat de rode en oranje LED's gedurende 1 minuut hebben geflitst, start de werkingsmodus. Zet daarna de detector op een plank, loop binnen het detectiebereik van links naar rechts (of van rechts naar links)



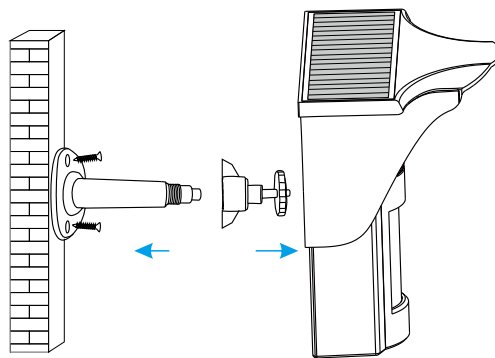
Energiebesparende modus

om hem te activeren. Dan zullen de rode en oranje LED's één keer knipperen. Dit geeft aan dat de melder goed werkt.

Installatie en opmerkingen

Installatiestappen:

1. Maak de bevestigingsbeugel en voetstuk los van elkaar.
2. Bevestig het voetstuk op de juiste plaats (zie opmerkingen).
3. Zet de detector aan de bevestigingsbeugel vast.
4. Zet de bevestigingsbeugel aan het voetstuk vast and pas hem aan voor de juiste detectiehoek.

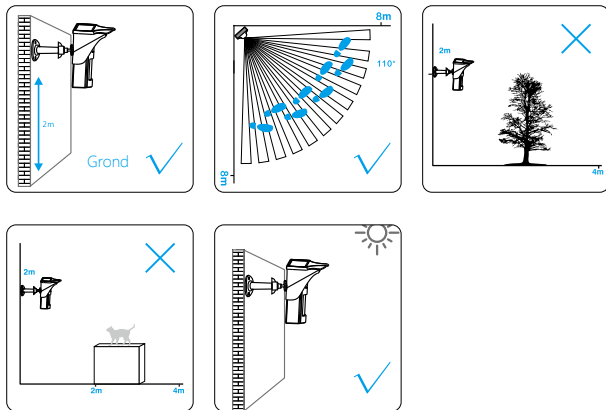


Opmerkingen:

1. Geadviseerd wordt de detector op een hoogte van 2 meter boven de grond te monteren.
2. De detector is gevoeliger voor kruislingse bewegingen dan voor verticale bewegingen, dus wordt geadviseerd om deze verticaal op

de looprichting van de mensen te monteren.

3. Gelieve te voorkomen dat grote voorwerpen die de detectie kunnen beïnvloeden zich vóór de detector bevinden.
4. Vermijd om vals alarm te voorkomen alle situaties, waarin huisdieren eroverheen kunnen klimmen.
5. Omdat de detector op zonne-energie werkt, dient u hem te installeren op een plek waar voldoende zonlicht is gewaarborgd.



Verbinden met het bedieningspaneel

Zorg ervoor dat het bedieningspaneel in de koppelmodus staat, activeer de detector, zodat hij een alarmsignaal uitzendt en het bedieningspaneel een pieptoon geeft. Dit betekent dat de verbinding is geslaagd. Schakel het systeem in, activeer de detector

opnieuw en de sirene van het bedieningspaneel zal loeien om te bevestigen dat de verbinding succesvol is.

Specificaties

Stroomvoorziening:

18650 3,7 V 1800 mAh oplaadbare lithiumbatterij

Stand-by stroom: < 0,16 mA

Zonnepaneel uitgangsstroom: Lichtsterkte 2000 LX $\geq$ 4 mA

Batterij stand-by-tijd: < 150 dagen

Detectiebereik: 8 m/110°

Draadloos zendbereik: < 80 m (in open veld)

Radiofrequentie: 433 MHz

ERP (dBm) : -2,94

Voorwaarden voor goede werking:

Temperatuur: -20°C tot + 55°C

Relatieve vochtigheid: < 90% (geen condensatie)

Materiaal behuizing: PC, ABS en ANTI-UV

Afmetingen detector (L x B x H): 186 x 200 x 125 mm

Beugelafmetingen (L x B x H): 58 x 58 x 120 mm

Introducción

El MD9260 es un detector de movimiento alimentado con energía solar que utiliza un elemento infrarrojo pasivo y tecnología de microondas. Consta de un chip digital de control lógico de infrarrojos con doble núcleo y de análisis inteligente que puede diferenciar eficazmente entre las señales de interferencia y de movimiento humano y las señales de los movimientos corporales para reducir las falsas alarmas. El detector está alimentado con una batería que se recarga continuamente con energía solar para ahorrar electricidad. El material único de la caja y su estructura mejoran su nivel de impermeabilidad para el uso en exteriores. El detector funcionará con normalidad únicamente después de conectarlo correctamente a un sistema de alarma.

Características

1. Detección precisa

- Cuenta con un sistema de detección dual por microondas e infrarrojos para evitar las falsas alarmas.
- Consta de un chip digital de control lógico de infrarrojos con doble núcleo y de análisis inteligente que puede diferenciar eficazmente entre las señales de interferencia y de movimiento humano y las señales de los movimientos.
- Gracias a su tecnología de compensación de temperatura automática y contra las turbulencias de aire, se adapta fácilmente a los cambios ambientales.

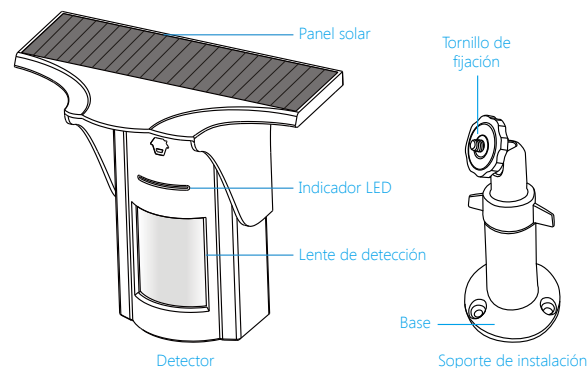
2. Uso en exteriores

Hecho con materiales ABS y antirrayos UV de grado IP65 para su uso en exteriores.

3. Ahorro de energía

- Recargable con energía solar.
- Modo de ahorro de energía para reducir el tiempo de carga de la batería y ampliar su vida útil.

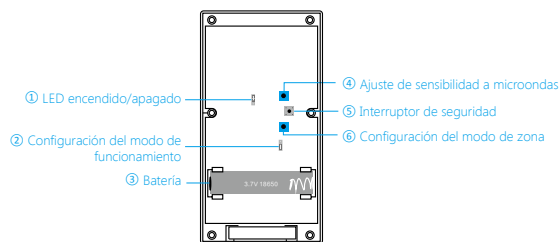
Descripción del producto



Indicación LED

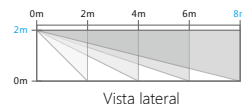
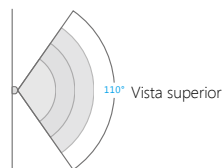
Estado de LED	Significado
Los LEDs rojo y naranja parpadean continuamente durante 1 minuto	Autodiagnóstico
El LED rojo parpadea una vez	Se ha disparado el sistema de infrarrojos
El LED naranja parpadea una vez	Se ha disparado el sistema de microondas
Los LEDs rojo y naranja parpadean una vez simultáneamente	Se han disparado los sistemas de infrarrojos y de microondas y el detector envía una señal de alarma.
El LED rojo parpadea 3 veces cada 12 segundos	Batería baja. Instale el aparato en un lugar con suficiente luz solar

Diseño de la placa del circuito impreso



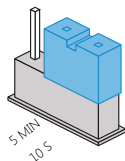
- Opciones del LED: Encendido/apagado (encendido de forma predeterminada).
- Opciones del modo de funcionamiento: 10 S= Modo de prueba, 5 MIN= Modo de ahorro de energía (la configuración predeterminada es modo de prueba).
- Batería: 1 batería de litio recargable 18650.
- Opciones de ajuste de la sensibilidad a microondas: ALTA, MEDIA, BAJA. (la configuración predeterminada es Media).
- Interruptor de seguridad: Si se abre la caja durante el funcionamiento, el detector enviará una señal de alarma.
- Opciones de modo de zona: Zona normal, zona de hogar, zona 24 H (la configuración predeterminada es zona normal).
Zona normal: Cuando se encuentra activado o en estado de activación de hogar, si se configura el detector en zona normal se disparará una alarma al detectar una intrusión.
Zona de hogar: En estado de activación de hogar, si se configura el detector en zona de hogar se desactivará.
Zona 24 H: Si se configura el detector en zona 24 H, se disparará una alarma al detectar una intrusión independientemente de si el sistema está activado o desactivado.

Campo de detección



Selección de modo de funcionamiento

Después de cargar la batería, el detector realizará un autodiagnóstico de 1 minuto y los LEDs rojo y naranja parpadearán continuamente. A continuación, comenzará a funcionar según el modo de funcionamiento configurado previamente.



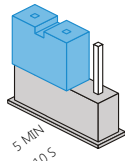
Modo de prueba

Modo de prueba (configuración predeterminada): El detector realizará detecciones cada 10 segundos.

Modo de ahorro de energía: Primero, el detector entrará en un modo de prueba de 5 minutos y, a continuación, cambiará a modo de ahorro de energía.

Si la unidad detecta movimiento dos veces en 5 minutos, pasará automáticamente a modo de hibernación. Si no detecta movimiento en un periodo de 5 minutos, pasará de modo de hibernación a activado. Si se detecta movimiento en un plazo de 5 minutos, se ampliará la duración del modo de ahorro de energía.

Nota: Se recomienda configurar el detector en modo de ahorro de energía para ahorrar energía en el uso diario.



Modo de ahorro de energía

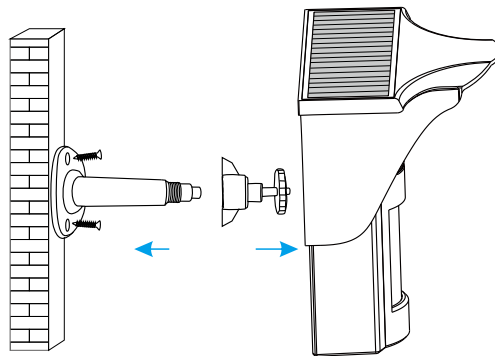
Prueba

Quite la tira de activación de la batería. Los LEDs rojo y naranja parpadearán continuamente durante 1 minuto y el dispositivo entrará en funcionamiento. Coloque el detector sobre una estantería y camine de izquierda a derecha o de derecha a izquierda dentro del campo de detección para dispararlo. A continuación, los LED rojo y naranja parpadearán una vez. Esto indica que el detector funciona correctamente.

Instalación y notas

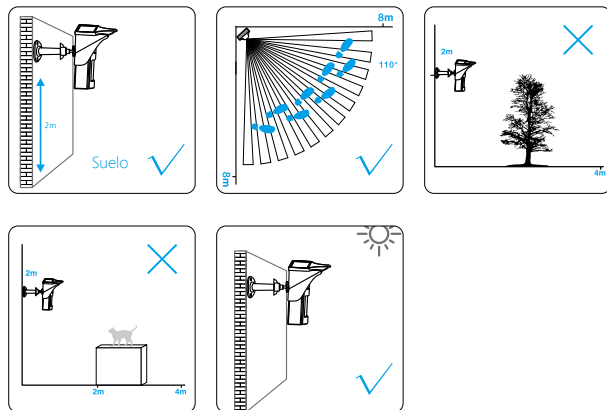
Pasos de instalación:

1. Separe el soporte de acoplamiento y la base.
2. Fije la base en el lugar adecuado (consulte las notas).
3. Fije el detector en el soporte de acoplamiento.
4. Fije la base en el soporte de acoplamiento y ajústelo en el ángulo de detección adecuado.



Notas:

1. Se recomienda montar el detector a una altura de 2 m respecto al suelo.
2. El detector es más sensible a los movimientos cruzados que a los movimientos verticales, por lo que se recomienda instalarlo verticalmente respecto a la dirección del movimiento de personas.
3. Evite colocar objetos grandes que puedan afectar a la detección delante del detector.
4. Evite colocarlo en un lugar donde puedan subir las mascotas para evitar las falsas alarmas.
5. Instálelo en un lugar con una luz solar adecuada, ya que es un detector alimentado con energía solar.



Conectar al panel de control

Asegúrese de que el panel de control esté en estado de vinculación y dispare la alarma del detector hasta que el panel emita un pitido, que indica que la conexión se ha realizado correctamente. Active el sistema, dispare el detector otra vez y sonará la sirena del panel de control confirmando que la conexión se ha realizado correctamente.

Especificaciones

Alimentación eléctrica:

18650 Batería de litio recargable de 3,7 V 1800 mAh

Corriente en espera: < 0,16 mA

Corriente de salida del panel solar: 2000 lx de iluminación ≥ 4 mA

Duración de la batería en modo de espera: < 150 días

Campo de detección: 8 m/110°

Distancia de transmisión inalámbrica: < 80 m (en campo abierto)

Radiofrecuencia: 433 MHz

ERP (dBm) $\therefore$ -2,94

Condiciones de funcionamiento:

Temperatura: Entre -20°C y + 50°C

Humedad relativa: < 90% (sin condensación)

Material de la caja: PC + ABS + antirrayos UV

ERP(dBm).MAX: 1.02

Medidas del detector (L x A x Al): 186 x 200 x 125 mm

Medidas del soporte (L x A x Al): 58 x 58 x 120 mm

Introdução

O MD9260 é um detector de movimento movido a energia solar que utiliza um elemento de infravermelhos passivo único e tecnologia de microondas. Consiste de um controlador dual-core digital de infravermelhos e lógica difusa e de análise inteligente, que permitem diferenciar eficazmente sinais de interferência de sinais de movimento de pessoas. O detector é alimentado por bateria e recarrega através do painel solar para poupar energia. O material único da caixa e a estrutura aumentam o seu grau de impermeabilidade para utilizar ao ar livre. O detector só pode funcionar normalmente depois de ligado com sucesso ao sistema de alarme.

Características

1. Precisão de detecção

- Possui detecção dupla de microondas e infravermelhos para evitar falsos alarmes.
- Consiste de um controlador dual-core digital de infravermelhos e lógica difusa e de análise inteligente, que permitem diferenciar eficazmente sinais de interferência de sinais de movimento de pessoas.
- Com compensação de temperatura automática e tecnologia anti-turbulência do ar, adapta-se facilmente às mudanças ambientais.

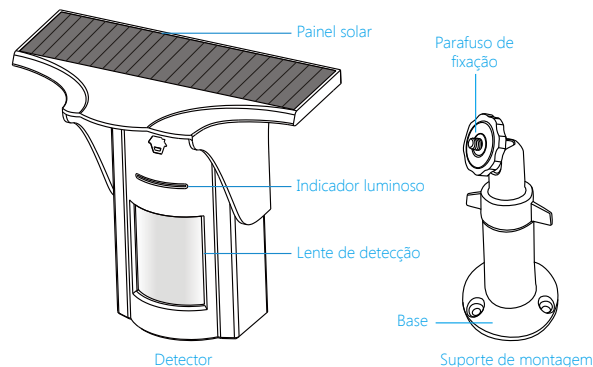
2. Utilização para exterior

Adopta materiais em ABS e anti-UV, com classificação IP65, para utilizar no exterior.

3. Baixo consumo energético

- Recarregável através de energia solar.
- Modo de poupança de energia para reduzir o tempo de carregamento da bateria e prolongar a sua vida útil.

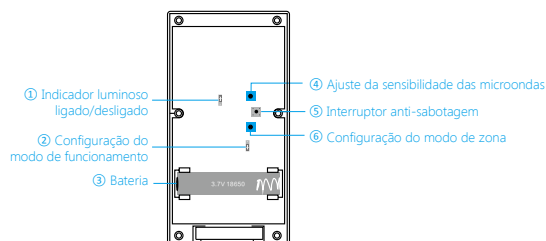
Apresentação do produto



Indicador LED

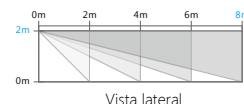
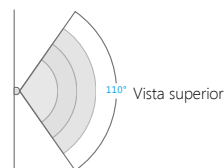
Estado do indicador luminoso	Significado
Os indicadores luminosos vermelho e laranja piscam de forma contínua durante 1 minuto	Autodiagnóstico
O indicador luminoso vermelho pisca uma vez	Deteção de infravermelhos accionada
O indicador luminoso laranja pisca uma vez	Deteção de microondas accionada
Os indicadores luminosos vermelho e laranja piscarão uma vez ao mesmo tempo	Tanto a deteção de infravermelhos como a de microondas são activados: o detector envia um sinal de alarme.
O indicador vermelho pisca 3 vezes de 12 em 12 segundos	Bateria fraca. Instale num local com luz solar suficiente

Disposição do circuito impresso



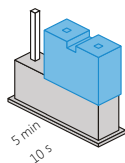
- Opções do indicador luminoso: LIGADO/DESLIGADO (a predefinição é LIGADO).
- Opções do modo de funcionamento: 10 S. = Modo de teste, 5 MIN. = Modo de poupança de energia (o modo de teste é o predefinido).
- Bateria: Uma bateria recarregável de lítio 18650
- Opções de ajuste da sensibilidade das microondas: ALTA, MÉDIA, BAIXA. (a predefinição é média).
- Interruptor anti-sabotagem: No modo de funcionamento, se a caixa for aberta, o detector enviará um sinal de alarme.
- Opções do modo de zona: Zona normal, zona casa, zona 24 horas (a predefinição é zona normal).
Zona normal: No modo armar ou no modo armar casa, o detector configurado na zona normal accionará um alarme uma vez detectada uma intrusão.
Zona casa: No modo armar casa, o detector configurado na zona casa está desarmado.
Zona 24 horas: O detector configurado na zona 24 horas accionará um alarme uma vez detectada uma intrusão, independentemente de o sistema estar armado ou desarmado.

Alcance de detecção

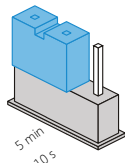


Seleção do modo de funcionamento

Depois de carregada a bateria, o detector entra em autodiagnóstico durante 1 minuto com os indicadores luminosos vermelho e laranja a piscar continuamente. Em seguida, começa a funcionar de acordo a definição predefinida no modo de funcionamento.



Modo de teste



Modo de poupança de energia

Modo de teste (modo predefinido): O detector detecta uma vez de 10 em 10 segundos.

Modo de poupança de energia: O detector entra primeiramente no modo de teste durante 5 minutos e de seguida passa para o modo de poupança de energia.

Se detectar movimento duas vezes nesses 5 minutos, o detector passará automaticamente para o modo de suspensão. Se não for detectado nenhum movimento nos 5 minutos seguintes, o detector passará do modo de suspensão para o modo armado. Enquanto for detectado movimento nesses 5 minutos, a duração do modo de poupança de energia é prolongada.

Nota: Para uma utilização diária e poupar energia, sugere-se colocar o detector no modo de poupança de energia.

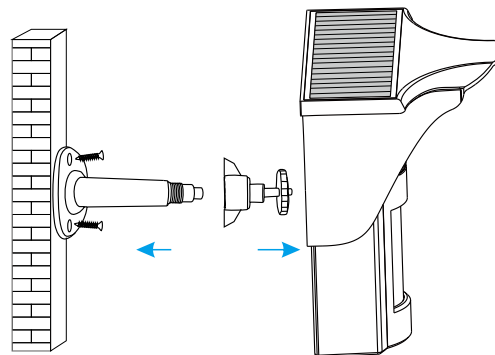
Teste

Remova a fita de activação da bateria. Depois de os indicadores luminosos vermelho e laranja piscarem continuamente durante 1 minuto, o detector entra no modo de funcionamento. Coloque então o detector numa prateleira, caminhe da esquerda para a direita (ou da direita para a esquerda) na área de detecção para accioná-lo; os indicadores luminosos vermelho e laranja piscarão uma vez. Isto indica que o detector está a funcionar devidamente.

Instalação e observações

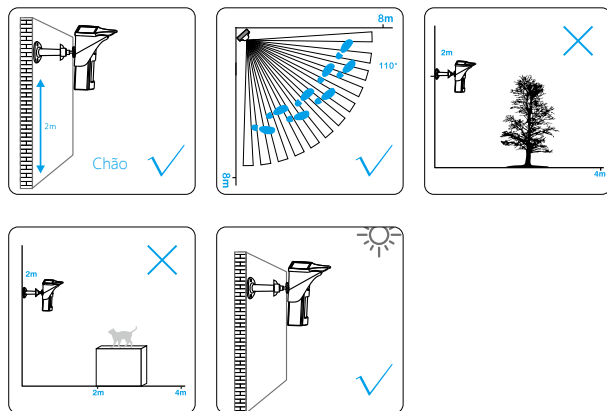
Passos da instalação:

1. Separe o suporte de fixação da base.
2. Fixe a base no local correcto (ver observações).
3. Enrosque o suporte de fixação no detector.
4. Enrosque o suporte de fixação à base e ajuste para obter um ângulo de detecção adequado.



Observações:

1. É recomendado montar o detector a uma altura de 2 m do solo.
2. O detector é mais sensível ao movimento cruzado que ao vertical, como tal, é sugerido montá-lo na vertical do caminho de passagem de pessoas.
3. Evite colocar objectos grandes em frente do detector que possam afectar a detecção.
4. Não deixe animais de estimação andar por cima do detector para evitar falsos alarmes.
5. Uma vez que se trata de um detector movido a energia solar, instale-o num local com adequada exposição à luz solar.



Ligar à central

Certifique-se de que a central está no modo de emparelhamento, accione o detector para alarme até a central emitir um toque, o que indica uma ligação bem-sucedida. Arme o sistema, accione novamente o detector e a sirene da central tocará para confirmar que a ligação foi estabelecida.

Especificações

Fonte de alimentação:

Bateria de lítio recarregável 18650 de 3,7 V e 1800 mAh

Corrente em espera: < 0,16 mA

Corrente de saída do painel solar: Luminância 2000 lx $\geq$ 4 mA

Tempo de espera da bateria: < 150 dias

Alcance de detecção: 8 m/110°

Distância de transmissão sem fios: < 80 m (em áreas abertas)

Radiofrequência: 433 MHz

ERP (dBm) $\therefore$ -2,94

Condições de funcionamento:

Temperatura: -20°C a 50°C

Humidade relativa: < 90% (sem condensação)

Material da caixa: PC + ABS + ANTI-UV

Dimensões do detector (C x L x A): 186 x 200 x 125 mm

Dimensões do suporte (C x L x A): 58 x 58 x 120 mm

Introduzione

Il rilevatore di movimento solare MD9260 si avvale di un singolo elemento passivo a microonde e infrarossi. È costituito da un chip dual-core digitale di controllo dei raggi infrarossi in logica fuzzy con tecnologia di analisi intelligente per distinguere in modo efficace i segnali di interferenza da quelli di movimento del corpo e ridurre così i falsi allarmi. Il rilevatore è alimentato a batteria e si ricarica attraverso il pannello solare, per risparmiare energia. L'avanzato materiale dell'alloggiamento e la struttura migliorano l'impermeabilità, per l'utilizzo all'aperto. Il rilevatore può funzionare normalmente solo dopo essere stato connesso correttamente al sistema di allarme.

Caratteristiche

1. Rilevamento preciso

- Il doppio rilevamento a microonde e infrarossi consente di evitare falsi allarmi.
- È costituito da un chip dual-core digitale di controllo dei raggi infrarossi in logica fuzzy con tecnologia di analisi intelligente per distinguere in modo efficace i segnali di interferenza da quelli di movimento del corpo.
- Grazie alla compensazione automatica della temperatura e alla resistenza alle correnti d'aria, si adatta facilmente alle variazioni delle condizioni ambientali.

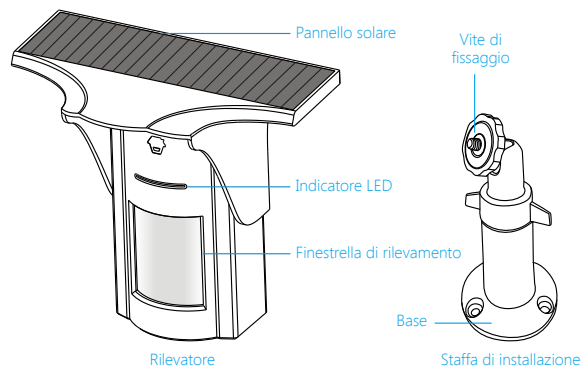
2. Uso esterno

Grazie all'involucro in ABS e ai materiali anti-UV è adatto all'uso esterno, con grado di protezione IP65.

3. Risparmio energetico

- Si ricarica con l'energia solare.
- Modalità di risparmio energetico per ridurre i tempi di ricarica della batteria e prolungarne la vita utile.

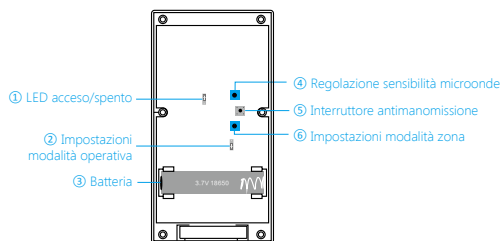
Panoramica del prodotto



Indicazione LED

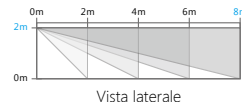
Stato del LED	Significato
Il LED rosso e quello arancione lampeggiano continuamente per un minuto	Auto-test
Il LED rosso lampeggia una volta	Rilevamento a infrarossi attivato
Il LED arancione lampeggia una volta	Rilevamento a microonde attivato
Il LED rosso e quello arancione lampeggiano una volta contemporaneamente	Il rilevamento a infrarossi e quello a microonde sono stati attivati; il rilevatore invia il segnale di allarme.
Il LED rosso lampeggia 3 volte ogni 12 secondi	Batteria scarica. Installare in una posizione raggiunta da sufficiente luce solare

Layout circuito stampato



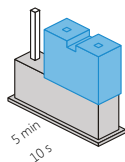
- Opzioni LED: Acceso/spento (per impostazione predefinita è acceso).
- Opzioni modalità operativa: 10 s = modalità di test, 5 min = modalità di risparmio energetico (l'impostazione predefinita è quella di test).
- Batteria: Una batteria al litio ricaricabile tipo 18650.
- Opzioni di regolazione della sensibilità alle microonde: ALTA, MEDIA, BASSA (l'impostazione predefinita è media).
- Interruttore antimanomissione: Se l'alloggiamento viene aperto mentre il rilevatore è in funzione trasmetterà il segnale di allarme alla centrale.
- Opzioni modalità zona: Zona normale, zona casa, zona 24 ore (l'impostazione predefinita è zona normale).
Zona normale: In stato di inserimento o di zona casa, il rilevatore impostato sulla zona normale attiva l'allarme quando rileva un'intrusione.
Zona Casa: In stato di inserimento, il rilevatore impostato sulla zona casa è disinserito.
Zona a 24 ore: Il rilevatore impostato sulla zona 24 ore attiva l'allarme quando rileva un'intrusione, indipendentemente dal fatto che il sistema sia inserito o disinserito.

Area di rilevamento

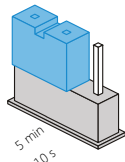


Selezione della modalità operativa

Dopo aver caricato la batteria, il rilevatore passa alla modalità di auto-test, per un minuto, con il LED rosso e quello arancione che lampeggiano continuamente, dopodiché inizia a funzionare nella modalità pre impostata.



Modalità test



Modalità di risparmio energetico

Modalità di test (impostazione predefinita): Il rilevatore esegue il rilevamento ogni 10 secondi.

Modalità di risparmio energetico: Il rilevatore passa prima alla modalità di test per 5 minuti, quindi passa alla modalità di risparmio energetico.

Se il rilevatore rileva dei movimenti per due volte in 5 minuti, passa automaticamente alla modalità di sospensione. Se non rileva alcun movimento nei 5 minuti successivi, passa dalla modalità di sospensione allo stato di inserimento. Se rileva un movimento entro 5 minuti, la durata della modalità di risparmio energetico viene prolungata.

Nota: Si consiglia di impostare il rilevatore in modalità di risparmio energetico per l'uso diurno, per risparmiare energia.

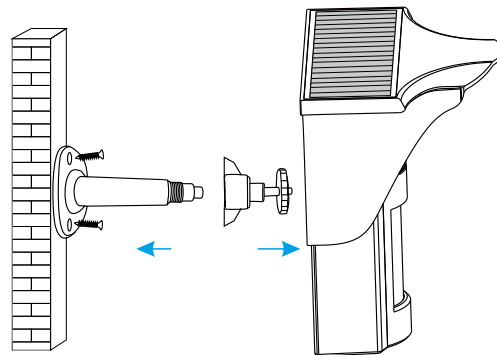
Test

Rimuovere la striscia di attivazione della batteria. Il LED rosso e quello arancione lampeggiano continuamente per un minuto, dopodiché il rilevatore passa alla modalità di funzionamento. Prima che ciò avvenga, posizionare il rilevatore su un ripiano e camminare da sinistra a destra (o da destra a sinistra) nell'area di rilevamento per attivarlo; il LED rosso e quello arancione lampeggiano una volta. Questo indica che il rilevatore funziona correttamente.

Installazione e note

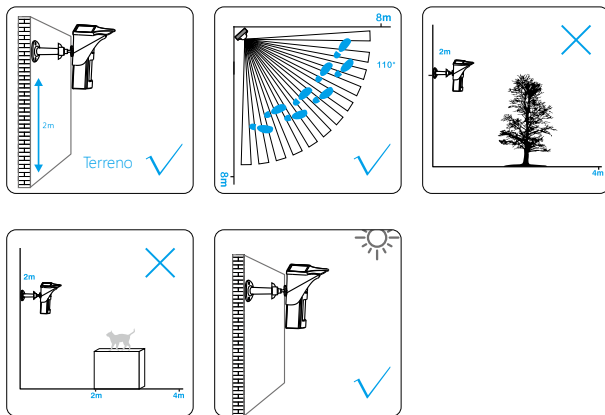
Procedura di installazione:

1. Separare la staffa di fissaggio e la base.
2. Fissare la base nel punto desiderato (consultare le note).
3. Fissare la staffa al rilevatore.
4. Fissare la staffa alla base e regolare l'angolazione di rilevamento corretta.



Note:

1. Si consiglia di installare il rilevatore a 2 metri di altezza dal suolo.
2. Il rilevatore è più sensibile al movimento trasversale che a quello verticale, quindi è consigliabile installarlo in posizione perpendicolare alla direzione di marcia delle persone.
3. Evitare di posizionare oggetti di grandi dimensioni davanti al rilevatore, per non ridurre l'efficacia del rilevamento.
4. Evitare che gli animali domestici possano avvicinarsi al rilevatore, per evitare falsi allarmi.
5. Poiché il rilevatore si ricarica con l'energia solare, è necessario installarlo in aree raggiunte da una quantità adeguata di luce solare.

**Connessione alla centrale**

Verificare che la centrale sia in stato di abbinamento, quindi attivare il rilevatore finché la centrale emette un segnale acustico per indicare che la connessione è stata stabilita correttamente. Inserire il sistema e attivare nuovamente il rilevatore: la sirena della centrale suonerà per confermare che la connessione è stata stabilita correttamente.

Specifiche**Alimentazione:**

Batteria al litio ricaricabile da 3,7 V - 1.800 mAh tipo 18650

Assorbimento in standby: < 0,16 mA

Corrente in uscita dal pannello solare: a 2.000 lux $\geq$ 4 mA

Autonomia in standby: < 150 giorni

Area di rilevamento: 8 m/110°

Distanza di trasmissione wireless: < 80 m (in campo aperto)

Frequenza radio: 433 MHz

ERP (dBm) $\therefore$ -2.94

Condizioni di funzionamento:

Temperatura: -20°C ~ 50°C

Umidità relativa: < 90% (senza condensa)

Materiale alloggiamento esterno: PC + ABS + ANTI UV

Dimensioni rilevatore (A x L x P): 186 x 200 x 125 mm

Dimensioni staffa (A x L x P): 58 x 58 x 120 mm